



DOMUS Line®



DOMUS Line Srl
Via Maestri del Lavoro, 1
33080 PORCIA _ PN _ Italy

phone 0039 0434 595911
fax 0039 0434 923345
e-mail info@domusline.com
website www.domusline.com



MANUALE DI INSTALLAZIONE E USO

IT

INSTALLATION MANUAL

EN

INSTALLATIONSHANDBUCH

DE

MANUEL D'INSTALLATION

FR

MANUAL DE INSTALACIÓN

ES

Ref. 3422900_r1

 Apparecchio in classe di protezione III. L'alimentazione deve essere fornita da un alimentatore di sicurezza (secondo la norma EN61347-2-13).
Protection class III device. Power must be supplied by a safe power supply (in accordance with the EN61347-2-13 standard).

Leuchte mit Schutzklasse III. Die Stromversorgung muss mit einem Sicherheits-Anschlusskabel geliefert werden (nach Richtlinie EN61347-2-13).

Appareil avec classe de protection III. L'alimentation doit être fournie par un transformateur de sécurité (selon la norme EN61347-2-13).

Aparato de clase de protección III. La alimentación debe realizarse mediante un alimentador seguro (según la norma EN61347-2-13).

 Apparecchio idoneo al montaggio in o su superfici normalmente infiammabili.

Device suitable for mounting in or on normally flammable surfaces.

Leuchte für die Montage in oder auf normal brennbaren Oberflächen.

Installation possible de l'appareil dans ou sur des surfaces normalement inflammables.

Aparato apto para el montaje en o sobre superficies normalmente inflamables.

Apparecchio per sola installazione in ambiente interno.

Device only for indoor installation.



Leuchte nur für die Installation im Innenbereich.

L'appareil doit être uniquement installé à l'intérieur.

Aparato para un solo uso en un ambiente interior.

Sicurezza fotobiologica: L'apparecchio appartiene al gruppo di rischio 0 (ESENTE), secondo la norma EN62471.

Photobiological safety: The device belongs to the risk 0 group (EXEMPT) in accordance with the EN62471.

Photobiologische sicherheit: Die Leuchte gehört zur Risikogruppe 0 (KEINE) gemäß EN-Norm 62471.

Securite photobiologique: L'appareil fait partie du groupe de risque 0 (EXEMPT), conformément à la norme EN62471.

Seguridad fotobiológica: El aparato pertenece al grupo de riesgo 0 (EXENTO) según la norma EN62471.

Il prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani consegnandolo ai centri di raccolta previsti dalla normativa in vigore.

L'adeguata raccolta differenziata contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o il riciclo dei materiali. Lo smaltimento abusivo comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

The product must be disposed of separately from urban waste, delivering it to the collection centres established by the prevailing standard.

Adequate sorted waste collection contributes to preventing negative effects on the environment and health and favours reuse and/or recycling materials. Incorrect disposal of the product implies the application of the administrative sanctions envisaged by the prevailing regulation.

 Die Leuchte muss getrennt vom Hausmüll entsorgt und entsprechend der geltenden Richtlinien, an den vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Die angemessene getrennte Sammlung trägt dazu bei, eventuelle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien zu begünstigen. Die unsachgemäße Entsorgung bringt die Anwendung administrativer Strafen mit sich, die in den geltenden Richtlinien vorgesehen sind.

Le produit doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers en le portant dans les déchetteries prévues par la réglementation en vigueur. Un tri sélectif approprié contribue à éviter des possibles effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux. L'élimination abusive entraîne l'application des sanctions administratives prévues par la réglementation en vigueur.

Se debe desechar el producto de forma separada de los residuos urbanos; se lo debe entregar en los centros de recolección previstos por la norma en vigor. La recolección diferenciada adecuada contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medioambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales. Si se lo desecha en forma abusiva tendrá como consecuencia la aplicación de sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

Fig 1

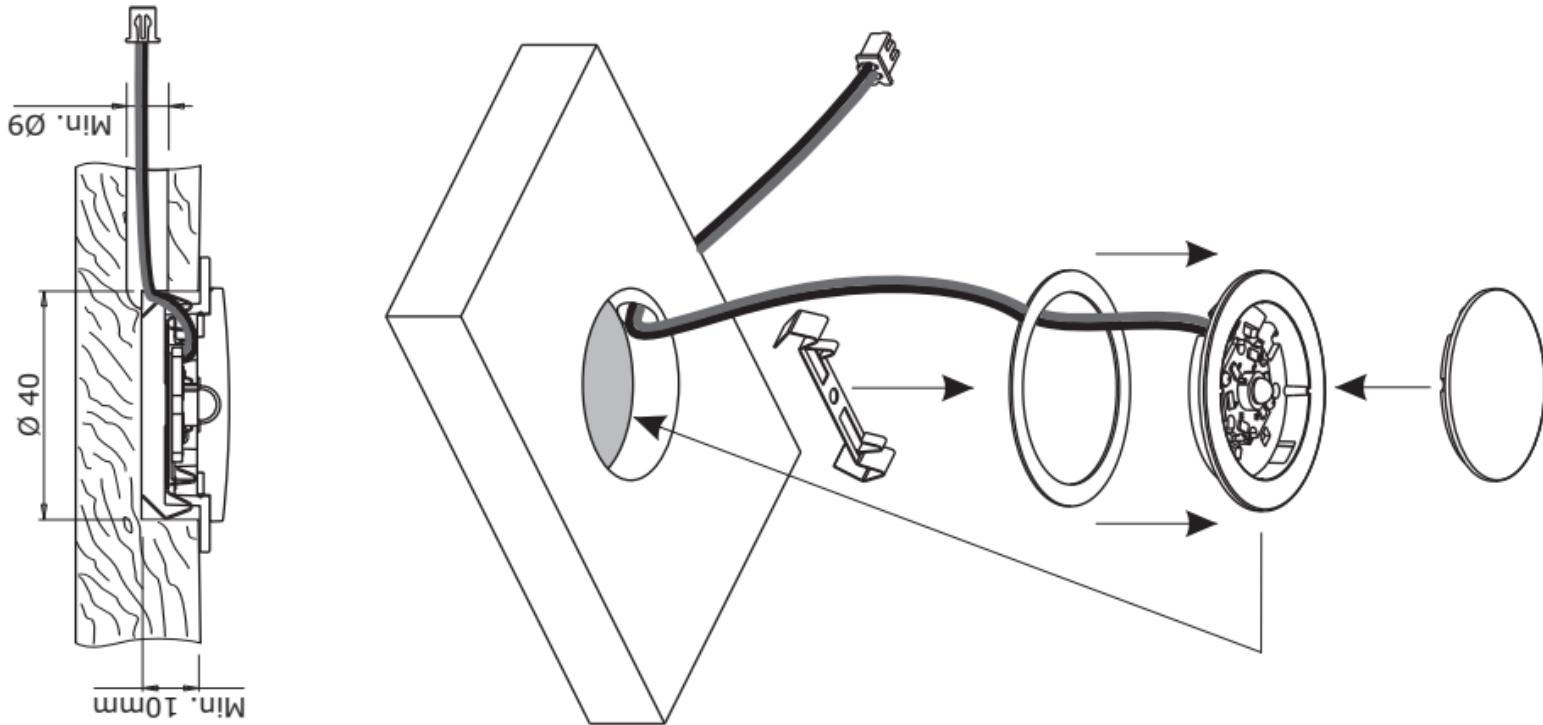


Fig 2

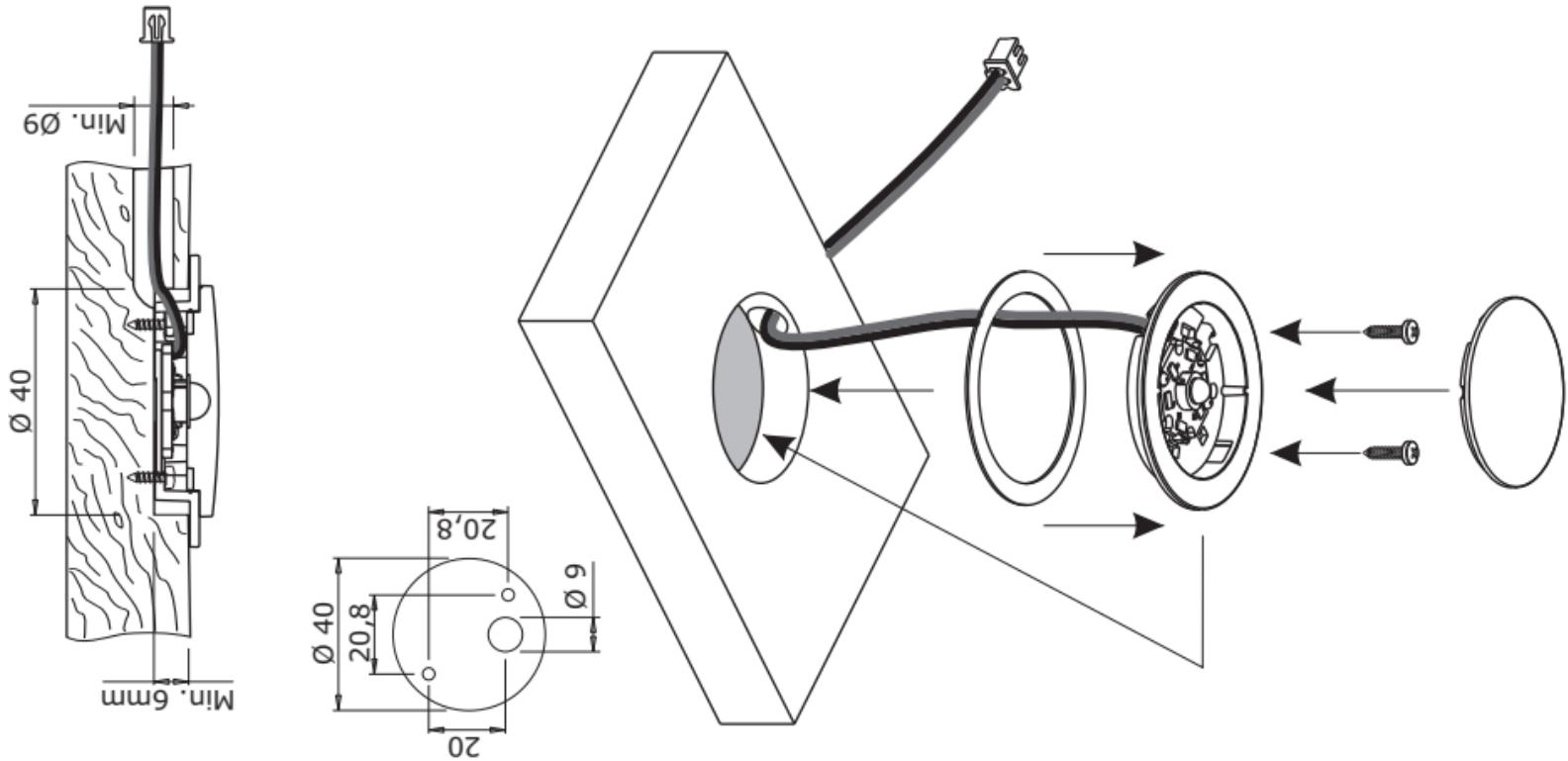
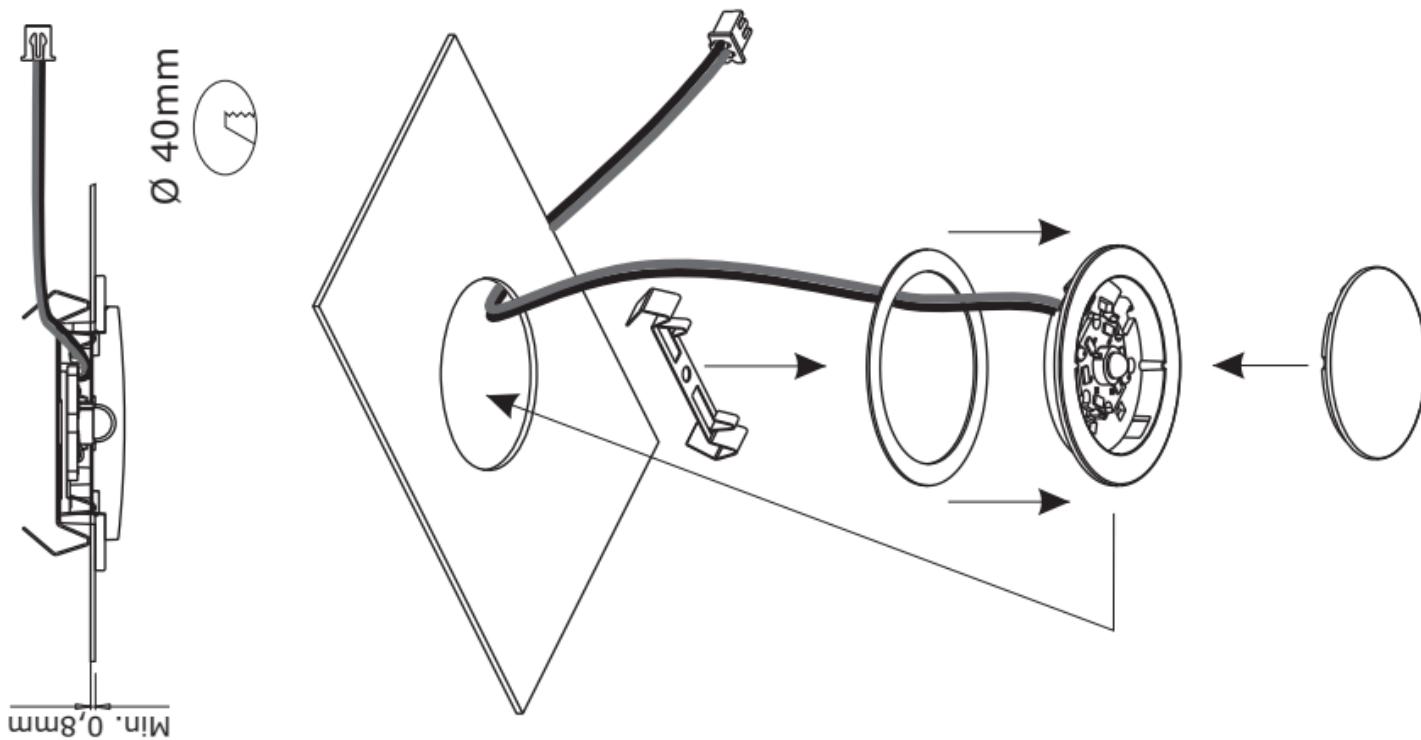


Fig 3



AVVERTENZA

La sicurezza è garantita se si seguono queste istruzioni e pertanto è necessario conservarle. L'installazione può richiedere il coinvolgimento di personale qualificato. Prima di procedere all'installazione dell'apparecchio assicurarsi che le condizioni ambientali siano conformi e idonee alle caratteristiche del prodotto. Prima di ogni operazione sull'apparecchio, disinserire la tensione di rete.

DATI TECNICI:

Alimentazione: 350mA

Potenza nominale: 1,2W

INSTALLAZIONE (fig. 1-2-3):

- Collegare l'apparecchio ad un alimentatore di sicurezza in corrente costante continua da 350mA (non fornito).
- Qualora non si utilizzasse il connettore terminale fornito, usare dispositivi di connessione certificati in conformità alla norma EN 60998.
- Alloggiare tale dispositivo in una scatola di dimensioni adeguate. L'installazione può richiedere il coinvolgimento di personale qualificato.

ATTENZIONE

- Il modulo LED di questi apparecchi non è sostituibile e pertanto in caso di guasto dovrà essere integralmente sostituito l'intero apparecchio.

GARANZIA

- La garanzia sull'apparecchio è valida solo se alimentato con un alimentatore fornito da DOMUS Line. Le condizioni generali di garanzia di questo apparecchio sono disponibili sul sito www.domusline.com

WARNING

Safety is guaranteed if these instructions are followed and therefore they must be kept. Installation may require the involvement of qualified personnel. Before proceeding with installation of the device, ensure that the environmental conditions are in conformity with and suitable for the characteristics of the product. Before any operation on the device disconnect mains power.

TECHNICAL INFORMATION:

Power supply: 350mA

Nominal power: 1,2W

INSTALLATION (picture nr. 1 -2-3):

- Connect the device to a safety feeder in constant direct current 350mA (not supplied).
- If you don't use the terminal connector supplied, use the certified connection devices up to standard EN 60998.
- Put this device in a box with adapted dimensions. This operation should be carried out by a qualified electrician.

WARNING

- The LED module for these devices cannot be replaced and therefore in the event of failure the entire device must be completely replaced.

WARRANTY

- The warranty on the device is valid only if powered by a power supply provided by DOMUS Line. The warranty's general terms and conditions for this device are available at

www.domusline.com

HINWEIS:

Die Sicherheit wird nur gewährleistet, wenn diese Anweisungen befolgt werden. Sie sind daher aufzubewahren. Für die Montage kann qualifiziertes Personal erforderlich sein. Vor der Montage der Leuchten sicherstellen, dass die Umgebungsbedingungen konform und geeignet für die Produktmerkmale sind. Vor jeder Arbeit an den Leuchten, die Netzspannung trennen.

TECHNISCHE DATUM:

Netzspannung: 350mA
Leistung: 1,2Watt

MONTAGE (Abb. 1-2-3):

- Der LED-Strahler wird an einen LED-Konverter mit 350mA (nicht beigelegt) angeschlossen.
- Wenn Sie den mitgelieferten Stecker nicht verwenden, muss eine zertifizierte Klemme verwendet werden (gemäß der Norm EN 60998).
- Verbinden sie die Steckerteile des LED-Strahler zum Verteiler, wenn Sie nicht alle Eingänge vom Verteiler nutzen (nur ein, zwei oder drei), es ist notwendig die Stecker-Brücke einzustecken,

damit der Stromkreis geschlossen wird und die LED-Strahler leuchten können.

Die Installation kann die Arbeit von qualifiziertem Personal verlangen.

ACHTUNG

- Das LED-Modul dieses Strahlers kann nicht ausgetauscht werden, der Strahler muss daher bei einem Defekt komplett ersetzt werden.

GARANTIE:

Die Garantie auf diese Leuchten ist nur gültig, wenn diese mit einem Netzteil der Firma DOMUS Line verbunden werden. Die allgemeinen Garantiebedingungen dieser Leuchten stehen auf www.domusline.com zur Verfügung.

MISE EN GARDE

Il est important pour la sécurité des personnes de suivre ces instructions et de les conserver. L'installation peut exiger la participation de personnel qualifié. Avant de procéder à l'installation de l'appareil veiller à ce que les conditions environnementales soient conformes et appropriées aux caractéristiques du produit. Avant toute intervention sur l'appareil, couper la tension du secteur.

INFORMATION TECHNIQUE:

Alimentation: 350mA

Puissance nominale: 1,2W

INSTALLATION (ill. nr. 1-2-3):

- Réunissez-Vous l'appareil à un alimenteur de sûreté en courante constante continue du 350mA (pas fourni).
- Si vous n'utilisez pas le connecteur terminal fourni, utilisez-vous des dispositifs de connexion certifiés en conformité à la règle EN 60998.
- Logez-vous ce dispositif dans une boîte de dimensions proportionnées. L'installation peut demander l'implication de personnel qualifié.

ATTENTION

- Le module LED des appareils ne peut pas être changé ; en cas de panne, l'appareil devra donc être intégralement remplacé.

GARANTIE

- La garantie de cet appareil est valable uniquement si ce dernier est alimenté par un transformateur fourni par DOMUS Line. Les conditions générales de garantie de cet appareil sont disponibles sur le site www.domusline.com

ADVERTENCIA

Se garantiza la seguridad si se siguen estas instrucciones y, por lo tanto, se las debe conservar. Su instalación puede requerir que se involucre personal especializado. Antes de proceder con la instalación del aparato, se debe asegurar de que las condiciones ambientales y los conocimientos se condigan con las características del producto. Antes de cada uso, desconectar la conexión a la red.

DATOS TÉCNICOS:

Alimentación: 350mA

Potencia nominal: 1,2W

INSTALACION (fig. 1-2-3):

- Conectar el aparato a un alimentador de seguridad de corriente continua de 350mA (no suministrado).
- Si no se utilizase el conector terminal suministrado, usar dispositivos de conexión certificado en conformidad a la EN 60998.
- Alojar tal dispositivo en una caja de dimensiones adecuadas. La instalación puede requerir la presencia de personal cualificado.

CUIDADO

- El módulo LED de estos aparatos no se puede sustituir y por lo tanto, en caso de avería, deberá ser sustituido todo el aparato.

GARANTÍA

- La garantía del aparato es válida solamente si se lo alimenta con un alimentador proporcionado por DOMUS Line. Las condiciones generales de garantía de este aparato están a disposición en www.domusline.com



DOMUS Line®

DOMUS Line Srl
Via Maestri del Lavoro, 1
33080 PORCIA _ PN _ Italy

phone 0039 0434 595911
fax 0039 0434 923345
e-mail info@domusline.com
website www.domusline.com